



Online regionalna konferencija/Online regional conference

KONTINUITET FEMINISTIČKE BORBE PROTIV NASILJA NAD ŽENAMA/ CONTINUITY OF FEMINIST STRUGGLES AGAINST VIOLENCE AGAINST WOMEN

26. maj 2021. 17.00-20.00 / 26 May 2021 17.00-20.00

Borba protiv nasilja nad ženama, posebno seksualnog nasilja, već decenijama zauzima centralno mjesto u feminističkoj borbi protiv patrijarhalne opresije. Dugi niz godina feministice iz regiona se aktivno bore protiv raznih oblika nasilja nad ženama: od borbe za javno ukazivanje na postojanje nasilja nad ženama, preko borbe da nasilje postane društveno neprihvatljivo, do pružanja solidarne i svake druge podrške ženama koje su preživjele nasilje. U patrijarhalnim i mizoginim društvima u kojima živimo, ova borba nikada nije bila laka i jednostavna, a posebno kada je riječ o seksualnom nasilju. Zahtijevala je hrabrost, dovrtljivost i istrajnost. Nerijetko su feministice bile marginalizirane i izopćene.

Bez obzira na sve, gledajući sa distance zadnjih 40 godina feministice su uspjele puno toga postići, o čemu će se pričati na konferenciji.

U zadnjih nekoliko godina sve aktuelnije su intervencije u javnom prostoru. Koristeći se javnim kampanjama ženska solidarnost u borbi protiv seksualnog nasilja nad ženama se pokušava učiniti što vidljivijom i tako podići nivo svijesti javnosti o ozbiljnosti i rasprostranjenosti ovog društvenog problema. Ove kampanje su i otvorile i nove društvene kanale kroz koje žene i djevojke mogu podijeliti svoja iskustva i naći podršku i razumijevanje.

Ova konferencija pokušava ukazati na kontinuitet feminističke borbe protiv nasilja nad ženama, specifično borba protiv seksualnog nasilja. Otvarajući prostor za susrete i razmjenu iskustava trenutnih ali i ranijih feminističkih inicijativa, želimo istražiti kako se feminističke inicijative mogu međusobno podržati i šta možemo naučiti jedne od drugih? Koji su sljedeći koraci i kako iskoristiti postojeći momentum za daljni rad i društvene promjene?

Pridružite nam se na online regionalnoj konferenciji na kojoj želimo ohrabriti razgovor o ženskoj solidarnosti i otvoriti prostor za razmjenu iskustava i eventualnu regionalnu saradnju.

The struggle against violence against women, especially sexual violence, has been central to the feminist fight against patriarchal oppression for decades. For many years, feminists from the region have been actively engaged against various forms of violence against women: from struggling to make the existence of violence against women publicly visible, through struggles to make violence socially unacceptable, to providing solidarity and any other support to women survivors of violence. In the patriarchal and misogynistic societies in which we live, this struggle has never been easy and simple, especially when it comes to sexual violence. It required courage, ingenuity and perseverance. Feminists were often marginalized and excommunicated.

Nonetheless, looking from the distance of the last 40 years, feminists have managed to achieve a lot. And we will talk about this at the conference.

In the last few years, interventions in public space have increased. Public campaigns are used to make women's solidarity in the struggle against sexual violence against women as visible as possible and thus raise the level of public awareness of the seriousness and prevalence of this social problem. These campaigns have also opened new social channels through which women and girls can share their experiences and find support and understanding.

This conference attempts to point to the continuity of the feminist struggles against violence against women, specifically the struggles against sexual violence. By opening the space for meetings and exchange of experiences of current and earlier feminist initiatives, we want to explore how feminist initiatives can support each other and what can we learn from each other? What are the next steps and how to use the existing momentum for further work and social change?

Join us for an online regional conference where we would like to encourage discussion on women's solidarity and open space for the exchanges of experiences and potential regional cooperation.

Obrazac za prijavu možete popuniti na ovom linku
<https://www.surveymonkey.com/r/Feminizam>

Nakon vaše prijave dostavit ćemo vam Zoom link
za konferenciju.

You can find the registration form on this link:
<https://www.surveymonkey.com/r/Feminizam>

After we receive your registration we will forward
to you the Zoom link for the conference.

Program konferencije

17.00-18.00 – Feminističke intervencije u regionu
- prethodna iskustva - 40+ godina borbe protiv
nasilja nad ženama

Program of the conference

17.00-18.00 – Feminist interventions in the region
- previous experiences - 40+ years of struggle
against violence against women

Učesnice/ Participants:

Panel moderira/ Panel will be moderated by: Gorana Mlinarević, Sarajevo

Lepa Mlađenović, Beograd

Marijana Senjak, Zenica/Zagreb

Mojca Dobnikar, Ljubljana

Nela Pamuković, Zagreb

18.00-19.30 – Nove inicijative - otvaranje novih
prostora u borbi protiv nasilja nad ženama

18.00-19.30 – New initiatives - opening of new
spaces in the struggle against violence against
women

Učesnice/ Participants:

Panel moderira/ Panel will be moderated by: Asja Krsmanović, Inicijativa *Nisam tražila*, Sarajevo

Ana Pecotić, Inicijativa *Spasi me*, Zagreb

Ena Bendevska, *Meduza*, Skopje

Jelena Rizinić, Inicijativa *Ženska solidarnost*, Beograd

Liridona Sijarina, *Kolektivi për Mendim dhe Veprim Feminist*, Prishtinë

Milena Milojević i Mina Damjanović, Inicijativa *Verujem ti*, Beograd

Nika Kovač, *Inštitut 8. Marec*, Ljubljana

19.30-20.15 – Razgovori

19.30-20.15 – Talks

Razgovor moderira/ Talks will be moderated by: Gorana Mlinarević

Bit će osiguran prijevod sa BCHS na engleski i
obratno.

Simultaneous interpretation will be provided from
BCMS to English and vice versa.

